



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/8980
27 January 1969
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 24 ЯНВАРЯ 1969 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и в дополнение к моим письмам № 8487 от 18 ноября 1968 года (S/8903), № 9126 от 16 декабря 1968 года (S/8939) и № 8769 от 27 ноября 1968 года (S/8907) имею честь направить Вам при этом для сведения членов Совета Безопасности:

фотографии, относящиеся к преступным нападениям, совершенным 6 ноября 1968 года около 03 ч. 30 м. тремя вертолетами американо-южновьетнамских вооруженных сил на мирных камбоджийских жителей деревни Прей Туол община Даунг, округ Ромеас Хек, провинция Свай Риенг^{1/}.

Разрешите напомнить, что в результате этого акта агрессии со стороны американо-южновьетнамских вооруженных сил против камбоджийской деревни Прей Туол, находящейся примерно в 2 000 м внутри территории Камбоджи, понесены следующие потери среди камбоджийского гражданского населения и нанесен указанный ниже ущерб:

- 23 человека ранены (10 мужчин, 4 мальчика, 5 женщин и 4 девочки)
- 1 из раненых умер от нанесенных ранений
- 2 свиньи убиты
- 4 вола и 6 буйволов ранены.

фотографии, относящиеся к преступным нападениям, совершенным утром 16 ноября 1968 года тремя вооруженными катерами американо-южновьетнамских вооруженных сил против мирных камбоджийских жителей деревни Бат Банлеак, община Прек Кроеус, округ Компонг

^{1/} Упомянутые выше фотографии находятся в комнате 3519 в помещении Секретариата.

Трах, провинция Кампот^{1/}.

Следует напомнить, что в результате этого акта агрессии американо-южновьетнамских вооруженных сил число жертв среди гражданского населения Камбоджи дошло до 12 убитых наповал и 7 раненых:

- УБИТЫ:
1. Неанг КАП БУОЙ, возраст 34 года, замужняя, мать одного ребенка,
 2. один шестимесячный младенец,
 3. ВОНГ ЛОРН, возраст 41 год, замужняя, мать семи детей,
 4. ОП САМ, возраст 44 года, замужняя, мать шести детей,
 5. ХАУ НХРАНГ, возраст 45 лет, замужняя, мать семи детей,
 6. ЧХОРН ЙОУМ, возраст 45 лет, замужняя, мать шести детей,
 7. один мальчик, возраст 8 лет,
 8. КОНГ КИМ, возраст 54 года, замужняя, мать десяти детей,
 9. ЧХОР ВЕТХ, возраст 50 лет, замужняя, мать шести детей,
 10. ТУИ НХАР, возраст 34 года, замужняя, мать шести детей,
 11. девочка, возраст 8 лет,
 12. КРИ ПОЛ, возраст 35 лет, замужняя, мать двух детей.

- РАНЕНЫ:
1. ХАНГ ПХОЕУНГ, возраст 25 лет, замужняя, мать трех детей,
 2. БАП КХИМ, возраст 17 лет, не замужем,
 3. СО НУОН, возраст 57 лет, вдова, мать шести детей,
 4. КХУОН КИМ, возраст 30 лет, замужняя, мать трех детей,

/...

6. СУОН ТРОЙ, возраст 33 года, замужняя, мать шести детей,
7. Г-н УОН ЙИМ, возраст 35 лет, женат, шесть человек детей.

Фотография убитых бойцов провинциальной охраны, ТОРК САМ АТ и МЕАС ВЕН, и одного солдата 2-го класса, УК ВАН, погибших в результате преступного нападения, совершенного 15 ноября 1968 года около 6 ч. 30 м. подразделениями американо-южновьетнамских вооруженных сил примерно в 100 м от границы на территории Камбоджи в общине Босмон, округ Румдуол, провинция Свай Риенг^{1/}.

Буду Вам признателен за распространение текста этого сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ
Постоянный представитель Камбоджи
